



科妮快乐成长图画书

科妮

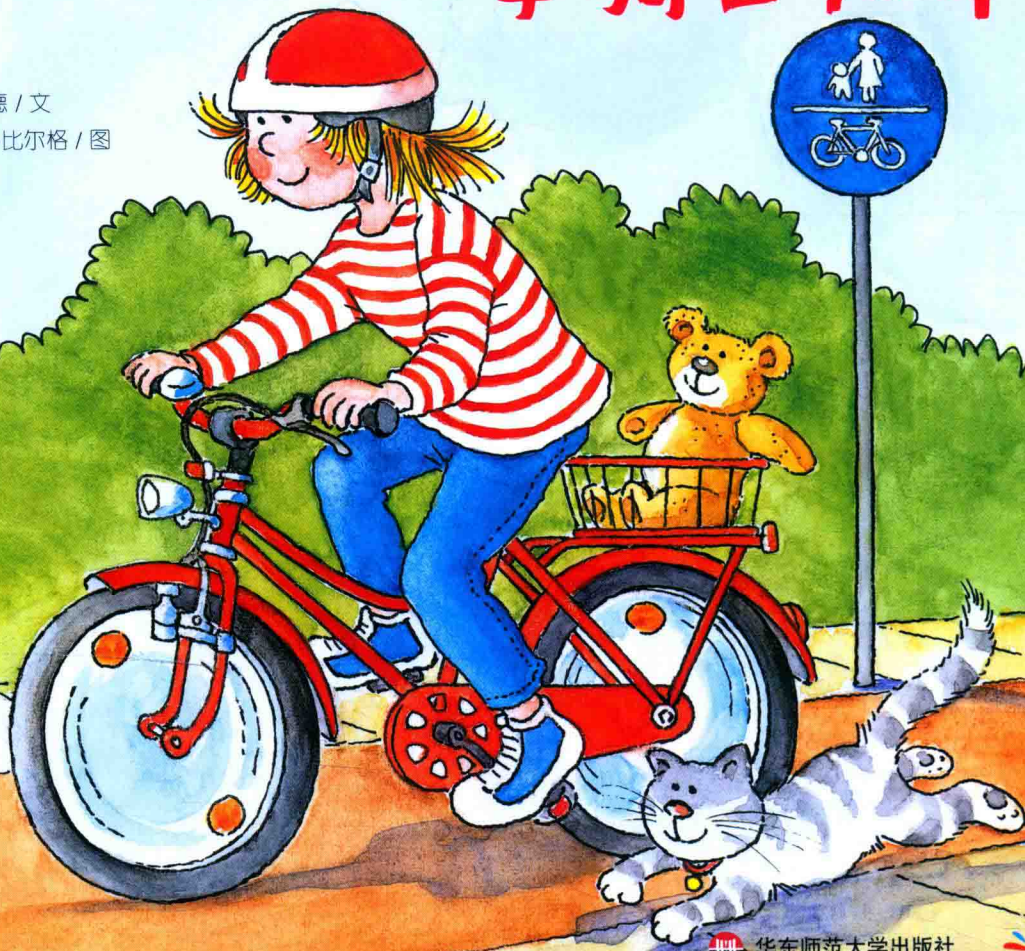
我要学本领

适读年龄：2-6岁

学骑自行车

[德] 莉安娜·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图
詹湛 / 译



华东师范大学出版社
全国百佳图书出版单位



中国文联出版社

科妮学骑自行车

[德] 莉安娜·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

科妮学骑自行车 / (德) 施奈德文; (德) 文泽尔 - 比尔格绘; 詹涓译. -- 上海: 华东师范大学出版社, 2014.7
(科妮快乐成长图画书)
ISBN 978-7-5675-2437-8

I. ①科… II. ①施… ②文… ③詹… III. ①儿童文学 - 图画故事 - 德国 - 现代 IV. ①I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 180827 号

Conni lernt Rad fahren

by Wolfram Hänel (text) and Eva Wenzel-Bürger (illustrations)

Copyright text and illustrations © 1999 by Carlsen Verlag GmbH, Hamburg, Germany

First published in Germany under the title: "Conni lernt Rad fahren"

上海市版权局著作权合同登记 图字: 09-2013-465

科妮学骑自行车

著 者 [德] 莉安娜·施奈德
绘 者 [德] 艾娃·文泽尔 - 比尔格
译 者 詹 涓
策划编辑 王 焰
责任编辑 姜怡雯
特约编辑 尚 飞 杨仪宁
装帧设计 高静芳

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537
门 市 (邮购) 电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 利丰雅高印刷(深圳)有限公司
开 本 787 × 1092mm 24 开
印 张 1
字 数 5 千字
版 次 2015 年 1 月第 1 版
印 次 2015 年 1 月第 1 次
书 号 ISBN 978-7-5675-2437-8/I·1237
定 价 10.00 元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

这本科妮故事书属于：



亲爱的家长：

“阅读”这件事对于您孩子的顺利成长至关重要。无论是学习知识还是理解问题，无论是出门购物或是在网上冲浪，“阅读”都是一个必不可少的环节。

阅读的第一个阶段，应该从亲子共读中孩子聆听着大人的朗读开始。为什么我们说，朗读是促进孩子主动阅读最好的动力呢？

因为：

- 朗读拉近了父母和孩子的距离；
- 朗读在无形中促进了孩子语言能力的养成；
- 朗读激发了孩子对于阅读的兴趣。

所以，请您读给您的孩子听吧。

我们认为，比较完美的设想是：每天花15到20分钟时间，陪伴孩子在一个舒适的环境中度过朗读的时光。除此之外，不同年龄的孩子们也需要最适宜其年龄的不同书籍。“科妮快乐成长图画书”是一套内容丰富有趣的故事，特别适合2~6岁、对这个世界充满着好奇心的小朋友们。

最后，祝您和您的孩子在朗读中获得更大的乐趣！

达格玛·贝尔格-文格斯 教授 致上

（汉堡应用技术专业大学，社会和经济学院，儿童教育专业）

科妮学骑自行车

[德] 莉安娜·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社



叮铃叮铃叮铃……这几天科妮的朋友、小姑娘安娜骑着她心爱的蓝色自行车到处转悠，头上还戴着一顶非常时髦的、黄色的骑行头盔。但是科妮呢？只能在她又旧又破的小滑板车上玩，真没劲！



说起自行车，科妮其实也有一辆——那是一辆红绿相间的小三轮自行车。这辆自行车在科妮小时候陪伴她很多日子呢！但是现在科妮长大了，那么小的自行车不再适合她了。

对了，科妮还有一辆，曾经是科妮最喜欢的玩具之一。不过，它实际上只是一辆样子像汽车、靠两脚蹬地的、滑来滑去的扭扭车而已，对科妮已经没有太大的吸引力，况且也很旧了。

按照妈妈的意思，科妮可以把它送给弟弟雅各布。但是科妮打心底里不愿意，因为毕竟和这个小玩具有感情了嘛。不过话说回来，如果科妮有一部像安娜那样的自行车，她会毫不犹豫地把这辆扭扭车送给弟弟的。





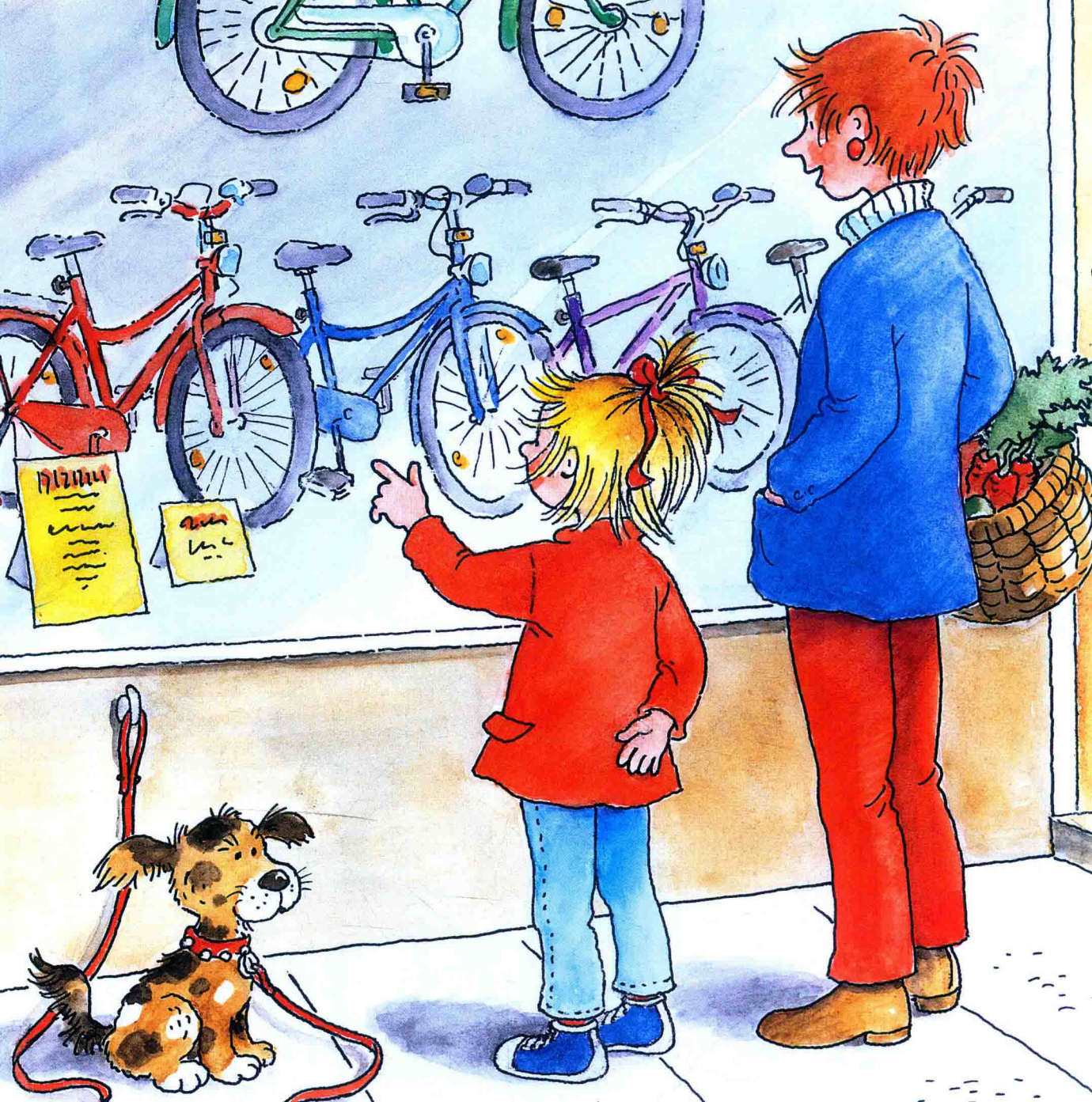


这几天，科妮和安娜玩的时候，一点儿乐趣也没有。因为安娜把那辆漂亮的自行车骑得飞快，科妮完全跟不上。不过，安娜允许科妮试着骑骑看，哇，这一定很有意思！瞧，科妮准备上车了！只是不知道为什么，她每次一骑上去车就会翻倒。这次好了，安娜紧紧地抓稳自行车，科妮在她的帮助下总算骑了上去。她开始用力踩两块脚踏板，可是，车子左摇右晃的，很不稳当。科妮已经尽力握紧车把，可是车子好像仍然不听使唤。

哇，眼看就要撞到篱笆了！科妮大喊：“安娜，刹车在哪里呀？”可惜，她问得太晚了，自行车已经结结实实地撞到了篱笆上。科妮跌倒在地，膝盖还流了血；安娜的自行车也被撞出一道刮痕。安娜责怪了科妮，科妮又疼又委屈，呜呜地哭着跑回了家。

妈妈找来一条创可贴，贴在科妮受伤的膝盖上。很快，就感觉不那么疼了。







尽管已经不疼了，但是科妮心里还是挺难受的。要是她也像安娜一样有一辆拉风的自行车，这一切肯定不会发生！安娜的车座太高了，所以科妮的两只脚都没办法碰到地面；如果能碰到地面，她一定能用脚刹住自行车！科妮这么想着，想着，心中的愿望越来越强烈了——那就是得到一辆属于自己的自行车！于是，在最近的生日心愿清单上，科妮用大大的字写下了这个愿望。

每次科妮和妈妈一起去商店的时候，都会先跑到卖自行车的柜台。瞧！这辆粉红色的多漂亮啊，她心里喜欢极了；那一辆蓝银相间的自行车看起来也很不错哟。不过科妮心里最想要的，还是一辆带着漂亮车铃铛的红色自行车。

哇，原来还有种两侧带有小轮子的车！这样可能就不那么容易摔倒了。科妮一次又一次把它指给妈妈看，妈妈只是微笑着。

到了星期六，科妮也想把这辆最喜欢的车子指给爸爸看，但可惜的是，它已经不在那儿了。科妮有点失落，感觉心里空荡荡的。

生日前的那个晚上，科妮睡不着了。她忐忑不安地想：我究竟能不能得到一辆自行车呢？

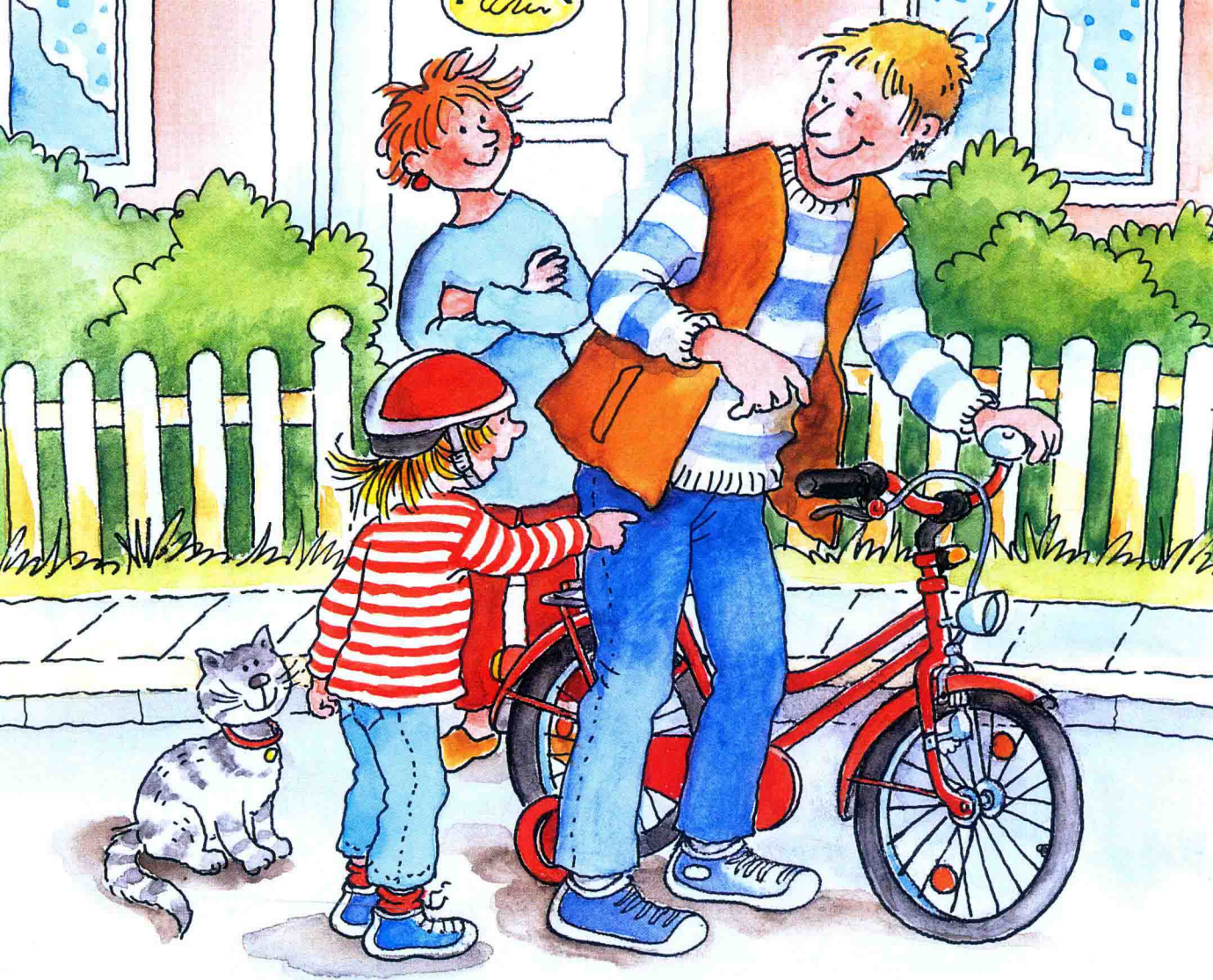


她向妈妈许诺，只要能得到一辆自行车，她一定毫不犹豫地把自己的小三轮车和扭扭车送给雅各布。妈妈听了，哈哈大笑起来：“三轮车给小雅各布，还太早了点啊。”

第二天一早，科妮很早就醒了。她马上跳起来，跑进客厅。哇！自行车果真在那里摆着呢！正是自己梦寐以求的、带漂亮小铃铛的红色自行车！

还有更让她惊喜的呢！旁边还摆着一个深红色的骑行头盔。科妮幸福地和爸爸妈妈拥抱在一起。这会儿，他们得立即换好衣服，因为科妮已经准备骑车出发了！





爸爸笑呵呵地带着科妮来到外面。首先，他按照科妮的身高为科妮调整好车座的高度，然后，又帮科妮正确地戴好骑行头盔。不过最重要的一点是：告诉科妮怎么使用手刹和脚刹踏板。

“这一点很重要。”爸爸说，“只有用好刹车，你才能在骑出路面之前停住车子。而且当汽车出现在你面前，及时刹车能保证自己的安全。”

当然，科妮吃过上次的苦头，心里已经很清楚刹车的重要性了。她膝盖上的血痂还没有脱落呢。现在，可以上路啦！一开始好像并不困难，车子摇晃得不太厉害，所以科妮大胆地骑了好长一段距离。

